

## Сказка Стопанные туфельки

Давненько это было. У одного короля было в семье двенадцать дочек, одна другой прекраснее. Все они спали вместе в одной большой комнате, где их кровати стояли рядом, а вечером, когда они ложились каждая в свою постель, король сам запирает дверь в комнату, так он любил и берег своих дочерей. Когда же наутро он отпирает к ней дверь, то видел, что их туфельки стоптаны до дыр, и никто не мог ему объяснить, как это случилось.

Тогда король издал приказ, что, если найдётся такой умный и храбрый молодец, что разузнает, отчего туфельки стоптаны, тот бери себе любую из дочерей в жены и после его смерти будь королем; а если кто за это дело возьмется, да в течение трех дней и ночей ответа не даст, тот за это головой поплатится.

Не много прошло времени, и вот один королевич изъявил о своем желании взяться за смелое дело. Он был отлично принят и вечером отведен в комнату, соседнюю со спальней королевен.

Там ему была постель приготовлена, и он должен был оттуда наблюдать, куда девушки уходят и где они стаптывают свои туфельки; а для того, чтобы, они ничего не могли совершить тайно или чтобы они не вышли другим путем из комнаты, то и дверь в нее оставлена была открытой. Но у королевича веки словно свинцом были налиты, и он с вечера заснул очень крепко, а когда наутро проснулся, то увидел, что все двенадцать королевен уходили куда-то, а их туфельки стояли у дверей все с дырами на подошвах. И во второй, и в третий вечер ему не посчастливилось, и вот пришлось ему поплатиться головою.

Приходили и потом очень многие и брались за это смелое дело, но и им тоже пришлось расстаться с жизнью.

Вот и случилось так, что бедняк-солдат, который из-за ранения не мог продолжать свою службу, шел однажды по дороге к городу, где жил король.

Тут повстречалась ему старуха, которая и спросила его, куда он идет.

«Я и сам хорошенько не знаю, — отвечал солдат да шутя и добавил: — Пожалуй, не прочь и я был бы то место разыскать, где королевны свои туфельки стаптывают, и затем в короли попасть!»

— «Это вовсе не так трудно, — сказала старуха, — надо только тебе вина не пить,

---

которым тебя вечером угощать станут, а затем прикинуться, что ты крепко спишь».

Тут дала она ему коротенький плащ и сказала: «Коли его накинешь, то будешь невидим и тогда можешь идти следом за двенадцатью королевнами».

Получив этот добрый совет, солдат собрался с духом и пошел прямо во дворец к Королю.

Он был принят так же хорошо, как и другие, и даже одели его в королевскую одежду. Вечером, когда надо было ложиться спать, солдата отвели в комнату около спальни королевен.

В то же время, когда они собирались лечь в постель, пришла к нему старшая королевна и принесла кубок вина, но он послушался старушку и ни одной капли пить не стал. Потом улегся и захрапел, будто крепко уснул.

Услышали это двенадцать королевен, стали смеяться, и старшая сказала: «Ну, этот такой же, как и остальные».

Затем они поднялись с постелей, открыли шкафы, сундуки и ящики и вынули оттуда платья невиданной красоты и стали с радостью наряжаться.

Только младшая из них сказала:

«Не знаю, что это со мною? Вы радуетесь, а у меня так странно на душе: так и кажется, что ожидает нас несчастье».

— «Ну, что ты! — сказала ей старшая сестра. — Не бойся! Или ты забыла, сколько королевичей уж тут напрасно перебивало? Солдату, уж точно за нами не проследить!».

Когда они все были готовы, то прежде всего подошли посмотреть на солдата; но тот лежал с закрытыми глазами и не двигался, и им показалось, что они в полной безопасности. Тогда старшая подошла к своей кровати и постучала в нее; кровать тотчас опустилась в отверстие в полу, и все они сошли туда одна за другою, и старшая впереди всех. Солдат, который все видел, не мешкая накинул свой плащ и спустился по пятам младшей королевны.

На лестнице, по которой они спускались, он еще наступил ей немного на платье, так та перепугалась и крикнула:

«Ах, что же это такое? Кто меня за платье держит?»

— «Ну, что ты пустяки говоришь! — сказала ей старшая. — Ты просто зацепилась платьем за крючок!»

Наконец они сошли с лестницы и очутились в чудесной аллее, где на деревьях все листья были серебряные, все сверкали и блестели.

Солдат подумал:

«Дай-ка я возьму с собою одну ветку в доказательство того, что я тут был», — отломил он ветку от одного из деревьев, и вдруг страшный треск раздался из дерева.

Младшая опять закричала: «Ах, не чисто дело! Слышите, как что-то вдруг загремело?»

А старшая отвечала ей: «Да ведь это наши принцы стреляют от радости, что мы их скоро от колдовства избавим».

И затем они вступили в аллею, где все листья на деревьях были золотые, и, наконец, в третью, где все они были брильянтовые: и от тех, и от других солдат отломил по ветке, причем каждый раз раздавался такой треск, что младшая королева трепетала от ужаса; но старшая все по-прежнему продолжала ее успокаивать. Потом они пошли дальше и пришли к широкой реке, на которой стояло двенадцать лодочек, и в каждой лодочке сидел принц; все они ожидали королевен и каждый взял себе по королевне; а солдат сел в лодку с младшей.

Тут принц и сказал:

«Что бы это значило? Сегодня лодка гораздо тяжелее, и я должен изо всех сил грести, чтобы ее продвинуть с места».

— «Отчего бы это могло быть? — сказала младшая королева. — Разве от жаркой погоды? И мне тоже как-то не по себе сегодня».

А по ту сторону реки стоял прекрасный, ярко освещенный замок, из которого раздавалась веселая музыка. Они переплыли реку, вошли в замок, и каждый принц стал плясать со своей милой; и солдат, никем не видимый, танцевал вместе с ними. Так плясали они там до трех часов утра следующего дня, пока не протоптали все свои туфельки, и тогда уже должны были прекратить танцы. Принцы опять переправили их за реку, и на этот раз солдат сел в переднюю лодку, к старшей королевне. На

---

противоположном берегу они распрощались со своими принцами и обещали им прийти и в следующую ночь.

Когда они подошли к лестнице, солдат побежал вперед и улегся в свою постель, а когда королевны, утомленные пляской, еле-еле поднимались по лестнице, солдат опять уже храпел так громко, что все они могли слышать этот храп и стали говорить между собою: «Ну, этого нам опасаться нечего». Сняли свои богатые наряды, убрали их, побросали протоптанные туфельки под кровать и улеглись.

На другое утро солдат ничего никому не сказал, а еще захотел посмотреть на ночные похождения королевен — и вторую, и третью ночи с ними же ходил. И все было точно так, как и в первый раз; и плясали они каждую ночь до тех пор, пока туфельки до дыр не протрут. На третью ночь солдат прихватил с собой из подземного замка один из кубков.

Когда настало время перед королем ответ держать, он сунул все три ветки и кубок к себе за пазуху и пошел смело; а двенадцать королевен притаились за дверью и стали подслушивать.

Когда король задал солдату вопрос: «А ну-ка, скажи, где мои двенадцать дочерей за ночь туфельки свои протоптали?» — тот отвечал прямо: «Протоптали их с двенадцатью принцами во время пляски в подземном замке». И рассказал он, как все было, и вытащил свои доказательства.

Тут король велел явиться своим дочерям и спросил их, правду ли солдат говорит, и так как те увидели, что их секреты открыты и никакое отрицание не поможет, то они должны были во всем сознаться. Затем король спросил солдата:

«Которую хочешь ты взять за себя замуж?»

И солдат отвечал:

«Я уж не молодой, так дай мне старшенькую».

И в тот же день сыграна была свадьба, и королевство по смерти короля обещано солдату. А принцам пришлось еще оставаться под землю в заколдованном замке ровно столько лишних дней, сколько они ночей с королевнами проплясали.

## Данные о сказке

Автор

**Братья Гримм**

Перевод

**Пётр Николаевич Полевой**

Литературная обработка

**Анна Деус**

Иллюстратор

**Виктория Ватолина**

## Сказка в подборках

- [Для детей 6-7 лет](#)
- [Братья Гримм](#)
- [Для девочек](#)
- [Для школьников](#)